

**La seguente guida contiene tutte le informazioni necessarie sulle calze compressive SIGVARIS.**

**Azione delle calze compressive medicali**

La terapia compressiva è il trattamento basilare delle malattie venose, del linfedema e lipedema. Un accurato controllo della pressione sui tessuti consente di favorire il ritorno del sangue venoso negli arti inferiori e di migliorare la circolazione linfatica. Contemporaneamente, viene favorito il microcircolo e, quindi, l'apporto di sangue ai tessuti. L'azione compressiva produce svariati effetti, ad esempio riduce gli edemi, favorisce la guarigione di piaghe e ulcere (Ulcus cruris) e allevia i disturbi associati a vene varicose e ad alterazioni cutanee di origine venosa. Per informazioni supplementari e dettagliate consultare il sito web di SIGVARIS: [www.sigvaris.com](http://www.sigvaris.com)

**Istruzioni per l'uso**

Unghie lunghe e appuntite e anelli dai bordi affilati possono danneggiare le calze, pertanto si consiglia di utilizzare **sempre guanti speciali** per indossare e togliere le calze. Non tagliare eventuali fili all'interno della calza. Limitare eventuali trattamenti cutanei all'uso serale.



SIGVARIS TRADITIONAL contiene lattice di gomma naturale (Latex) che non entra in contatto diretto con la pelle. Proteggere le calze TRADITIONAL da pomate, oli, grassi e dall'esposizione a calore eccessivo per preservarne una lunga durata. Tutti gli altri modelli sono ampiamente resistenti a questi prodotti.

**Come indossarle (vedere il retro)**

Indossare le calze nel momento in cui ci si alza, quando le gambe sono ancora sgonfie. Verificare che le gambe siano asciutte. (Fig. 1-5): far scivolare la calza fin sopra il tallone. Non tirare la calza verso l'alto, ma **distribuire uniformemente le maglie sulla gamba con i guanti**. Sollevare sempre le maglie con movimenti a mani piatte fino al ginocchio, facendo in modo che siano uniformemente distribuite.

**Come toglierle (vedere il retro)**

(Fig. 6/7): afferrare il bordo superiore della calza con i guanti e abbassare la calza fino al tallone. Far scivolare le maglie sopra il tallone con movimenti a mani piatte.

**Posizionamento corretto**

Il gambaletto è posizionato correttamente quando il bordo superiore termina 2 dita al di sotto del ginocchio. Nelle calze a mezza coscia il bordo superiore deve arrivare fino a metà coscia, mentre nelle calze alla coscia fino a 5 dita al di sotto dei glutei/dell'inguine.

**Come trattarle correttamente**

Lavare le calze ogni giorno in lavatrice con lavaggio delicato a max. 40 °C in un sacchetto portabiancheria. Per il lavaggio utilizzare detersivo delicato senza ammorbidente. Per ottenere la massima durata del prodotto si consiglia di non asciugarlo in asciugatrice

né su fonti di calore (rispettare le indicazioni riportate sull'etichetta). Non stirare, non lavare con agenti chimici. Conservare le calze SIGVARIS in luogo asciutto, a temperatura ambiente, al riparo dai raggi solari diretti.

**Avvertenze importanti**

Se consigliate dal medico e correttamente utilizzate, le calze compressive sono solitamente prive di effetti collaterali. Nei pazienti con alterata sensibilità potrebbero rimanere inosservati eventuali punti di pressione o fenomeni di compromessa irrorazione dovuta a compressione. Si consiglia, pertanto, di controllare che i piedi non presentino punti di pressione, segni di alterata irrorazione o nuove lesioni cutanee. In questi casi, si raccomanda di interrompere l'uso delle calze. Si raccomanda, inoltre, di consultare un medico. Si consiglia di indossare le calze compressive medicali dopo aver consultato un medico (specialista). È importante programmare e rispettare assolutamente visite mediche di controllo. La data di scadenza del prodotto è indicata dal simbolo della clessidra stampato sulla confezione. Garantiamo il massimo beneficio delle calze compressive per una durata d'uso di 6 mesi.

**Nota Informativa**

Il presente dispositivo medico è stato fabbricato secondo i requisiti richiesti dalle direttive 93/42/CEE e 2007/47/CEE. Le istruzioni di seguito riportate sono state redatte in applicazione delle Direttive sopra menzionate.

Esse hanno lo scopo di garantire una utilizzazione adeguata e sicura del dispositivo medico.

Ai sensi della circolare dell'Agenzia delle entrate 20E del 13/05/2011 è possibile la detrazione fiscale nella dichiarazione dei redditi.

**Rischi ed effetti collaterali**

Le calze compressive medicali possono causare lesioni cutanee e compromettere la circolazione arteriosa, soprattutto se utilizzate in modo improprio.

**Controindicazioni assolute**

Marcata arteriosclerosi (arteriopatia ostruttiva periferica avanzata). Edemi e difficoltà respiratoria presenti già a riposo (insufficienza cardiaca scompensata). Infiammazione venosa dovuta a microrganismi (flebite settica). Forma particolarmente grave di trombosi venosa (phlegmasia coerulea dolens).

**Controindicazioni relative**

Malattie cutanee essudanti (dermatiti). Intolleranza al materiale delle calze compressive. Disturbi di sensibilità degli arti (estremità) a causa di danni nervosi temporanei o permanenti (neuropatia periferica avanzata). Malattia infiammatoria delle articolazioni (artrite reumatoide). Disturbi di vascolarizzazione arteriosa. Linfedema o lipedema a partire dallo stadio II.

Le calze compressive medicali non devono essere indossate su ferite aperte! Si declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle avvertenze.

Consultare il sito: [www.sigvaris.com/instructions](http://www.sigvaris.com/instructions)



To watch video instructions,  
please visit our website:  
[www.sigvaris.com/videos](http://www.sigvaris.com/videos)

SIGVARIS AG, Gröblistrasse 8, 9014 St.Gallen, Switzerland  
Tel. +41 71 272 40 00, certified ISO 9001, EN ISO 13485

SIGVARIS GmbH, Dr.-Karl-Lenz-Strasse 35, 87700 Memmingen, Germany  
Tel. +49 8331 757 0

SIGVARIS medizinische Kompressionsstrümpfe m.b.H., Hietzinger Hauptstrasse 22/A/2/5, 130 Wien, Austria  
Tel. +43 1 877 69 12

SIGVARIS S.r.l., Via Galileo Galilei 2/2, 31057 Silea (TV), Italy  
Tel. +39 800 178486

SIGVARIS SAS, z.l. Sud d'Andrézieux, Rue B. Thimonier - BP 60223, 42173 Saint-Just Saint Rambert, France  
Tel. +33 4 77 36 08 90, certified ISO 9001

SIGVARIS BRITAIN LTD., 1 Imperial Court, Magellan Close, Andover, SP10 5NT, Great Britain  
Phone +44 1264 326 666

SIGVARIS (Australia) Pty. Ltd., 207 Victoria Street, West Melbourne VIC 3003, Australia  
Phone 130 SIGVARIS (1300 744 827)

SIGVARIS AG (DMCC Branch), Unit No: AG-05-C, Silver (AG) Tower, Jumeirah Lakes Towers, Dubai – United Arab Emirates  
Phone +971 4 558 6265

SIGVARIS INC., 1119 Highway 74 South - Peachtree City, GA 30269/USA  
Tel. +1 770 631 1778, certified ISO 9001

SIGVARIS CORP., 4535 Dobrin road, H4R 2L8, Quebec/CDN  
Tel. +1 514 336 2362

SIGVARIS DO BRASIL, Av. José Benassi, 2323, Distrito Industrial Fazgran, 13213-085-Jundiá, SP/Brazil  
Tel. +55 114525 5700

If you look for further distributors please consult: [www.sigvaris.com](http://www.sigvaris.com)



SIGVARIS is a registered trademark of SIGVARIS AG, St.Gallen/Switzerland, in many countries worldwide.  
© 2017 Copyright by SIGVARIS AG, St.Gallen/Switzerland